

---

SAN JUAN – Sesión del GAC: Perspectiva estratégica  
Martes, 13 de marzo de 2018 – 18:30 a 20:00 AST  
ICANN61 | San Juan, Puerto Rico

**PRESIDENTE ISMAIL:** Entonces, ¿tal vez los miembros del GAC, si podemos, nos metemos aquí, así podemos comenzar para poder terminar rápidamente? No creo que necesitemos la hora y media. Nos iremos antes de eso seguro. Por lo tanto, si pueden, por favor... ¿podemos poner las diapositivas en la pantalla, por favor? Seguro. Tendremos las diapositivas en un minuto. Entonces, gracias a los que sobrevivieron [risas, aplausos]

**PRESIDENTE ISMAIL:** Estamos comenzando nuestra última sesión del día, que es el punto 30 del orden del día sobre la sesión comunitaria sobre perspectiva estratégica, programada para 90 minutos. Pero les puedo asegurar que terminaremos antes de eso, el 14 de marzo. Cederé la palabra a Teresa para que nos presente rápidamente la idea de toda la sesión y luego podremos comenzar el ejercicio. Le cedo la palabra, Teresa.

**THERESA SWINEHART:** Gracias a los que han, como Manal dice, sobrevivido todo el día y todavía siguen con nosotros. La sesión aquí, y han escuchado

---

*Nota: el contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo de audio, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

hablar sobre los comienzos del ciclo de planificación estratégica y el enfoque es realmente considerarla desde la perspectiva de recopilar aportes de la comunidad sobre las tendencias. En términos más generales, estamos haciendo un ejercicio con todos los grupos de partes interesadas. También lo estamos ofreciendo a Panamá, para analizar cuáles son las tendencias, lo que ellos ven como prioridades al respecto, y capturar esa información y utilizarla como aportes para el ciclo preliminar de planificación estratégica. El aporte de los gobiernos y del GAC es, por supuesto, muy importante, al igual que el de los otros grupos de partes interesadas.

El propósito, tal como nos han escuchado decir antes, es realmente identificar y seguir las tendencias y prepararse para las oportunidades, ya sean positivas o de cosas que hay que mitigar y para las cuales hay que estar preparados. Siguiente diapositiva, por favor. Gracias.

Hemos notado que se dividen en una especie de tres áreas amplias. Una representa las tendencias de toda la comunidad, cambios potenciales en los modelos de negocio en torno al espacio del DNS. Tendencias organizativas u operativas, como las conversaciones presupuestarias que se están llevando a cabo, o el aumento de las cuestiones relacionadas con la ciberseguridad en las reuniones, etc. O bien, las tendencias geopolíticas y económicas, el uso del modelo de múltiples

---

partes interesadas, el aumento en diferentes iniciativas legislativas como, por ejemplo, las relacionadas con la privacidad de datos. Siguiendo diapositiva. Perdón. Siguiendo diapositiva.

Gracias. Ahora quiero asegurarme, esto, de que tenemos muy claro a dónde vamos con esto. Este será un ejercicio anual que realizaremos tanto dentro de la organización de la ICANN como también con la comunidad todos los años. Y el propósito es obtener estos aportes, realmente obtener retroalimentación sobre las prioridades y luego incluir eso en nuestro ciclo de planificación estratégica y nuestro ciclo de planificación operacional.

Así que, de nuevo, capturar lo que es importante para los respectivos grupos de partes interesadas y proporcionar esos aportes al respecto. Y, por lo tanto, este es solo un ejemplo de alto nivel de eso. Siguiendo diapositiva, por favor.

Genial. Entonces, para ayudar a iniciar el debate, estos son ejemplos de tendencias que en el ejercicio hicimos con nuestros diferentes departamentos y que se habían identificado con la Junta Directiva. No son inalterables. No son definitivos ni permanentes de ninguna manera, pero queríamos proporcionarlos a cada uno de los grupos de partes interesadas para usarlos como base para el debate. Identificarlos y decir

---

bien, ¿esto tiene sentido? ¿O tres o cuatro de estos se corresponden entre sí? ¿O existen algunas brechas? ¿O es completamente incorrecto y esto simplemente no es relevante en absoluto?

Por lo tanto, para la conversación que tendrán aquí hoy, le brindaremos esto para que puedan tener como base de su conversación, pero una vez más, tengan en cuenta que estos no son definitivos de ninguna manera. Son tan solo para ayudar al debate y luego, la siguiente diapositiva, por favor.

Entonces, ¿qué vamos a hacer?, no sabíamos cuántos participantes tendríamos hoy en el GAC, así que estábamos preparados para dividirnos en muchos grupos o en uno o dos grupos. Y por lo tanto, lo que haríamos, creo, dado la cantidad que tenemos, nos dividiremos en dos grupos. Los dejaremos comenzar y también pondremos en la pantalla las 12 que tenemos copias impresas, para cada una de las pizarras y para que simplemente tengan una conversación entre ustedes sobre lo que tiene sentido, lo que no tiene sentido, qué tomarían de la mesa, qué están observando en su vida cotidiana, en sus actividades, en su región o en su país que pueda ser relevante para el debate en el contexto de hacia dónde se dirige el plan estratégico de la ICANN.

---

Ahora, quiero asegurarme de que estamos teniendo estas conversaciones y mientras capturan lo que consideran que son las prioridades. ¿Creen que la ciberseguridad es una prioridad sobre dónde van los cambios en el mercado empresarial del DNS o creen que hay otras prioridades con respecto a lo que podría ser una tendencia? Y en sus debates traten de categorizar las cosas en el contexto de las prioridades que encuentren allí. Luego volveremos y lo analizaremos un poco. Tal vez 20 minutos, más o menos, para que cada uno de los grupos hable sobre lo que realmente sienten como prioridades valiosas y cuáles eran las tendencias y capturaremos esa información y se la enviaremos a Manal. Ella la puede compartir con el grupo y podemos ver si lo compartimos correctamente. Agradezco su presencia a pesar de que hayamos avisado con poca antelación obviamente para esta reunión y que ustedes tienen muchas otras cosas que se disputan su atención. Por lo tanto, si consideran que les gustaría hacer alguna variación o una versión más corta de este ejercicio en Panamá, nos complacería hacerlo si consideran que es útil o no traer más participantes del GAC. Y nuevamente, haremos esto todos los años, así que haremos una mejor planificación previa.

El otro aspecto que quiero dejar muy claro, no existe atribución para esto. Así que mientras tengan su conversación y consideren las prioridades, no es una atribución que Theresa haya dicho

---

esto y Manal haya dicho esto. Es simplemente que esto es lo que el grupo propuso como debate y cuando lo compartimos con ustedes tampoco hay ninguna atribución en cuanto a si proviene de un país específico o una persona específica. Es realmente un aporte a una conversación de intercambio de ideas más amplia y, obviamente, se combinará con los aportes de los otros grupos de partes interesadas. Así que, de nuevo, no se atribuirá a nada y sé que a menudo, al compartir nuestras opiniones u observaciones personales, eso puede ser un elemento importante, simplemente quería señalarlo.

Si tenemos a los miembros del GAC que desean contar uno, dos, uno, dos y dividirse en grupos, dediquen tiempo a intercambiar ideas con un grupo y mantengan la conversación, y si todo va bien, es posible que los dejemos ir de aquí antes de lo esperado. ¿Eso suena como un plan de juego? ¿Alguna pregunta para mí?

PRESIDENTE ISMAIL:

Ya que vamos a sesiones de análisis en este ejercicio, muchas gracias a los intérpretes. Podemos liberarlos para un merecido descanso. Gracias por sobrevivir un largo día y gracias por los servicios. Gracias.

---

**THERESA SWINEHART:** Muchísimas gracias. Y también quería agradecerles, tenemos a uno de los miembros de nuestra Junta Directiva aquí, Leon también, y la Junta Directiva ha seguido este ejercicio al igual que Manal. Así que vamos a comenzar con la Junta Directiva también, al igual que con los miembros del GAC, ¿dónde queremos empezar a contar?

[Sin audio disponible]

La sesión ha procedido a sesiones de análisis. El apoyo de transcripción finalizó para esta sesión. Los resultados de los debates presenciales de las sesiones de análisis se agregarán a la página de la sesión cuando se publiquen.